



# Sous la Halle à Massueville

Juin 2020

Résumé du procès-verbal de la séance du conseil  
Communiqués  
Calendriers  
Nouvelles de vos organismes  
Nos places d'affaires

## ATTENTION

**LE BUREAU MUNICIPAL EST ACCESSIBLE AUX CITOYENS SUR  
RENDEZ-VOUS SEULEMENT**



## **LA TOURNÉE MUSICALE**

Le **21 juin** aura lieu la **♫ Tournée musicale ♪** avec Pierre Éthier. Tendez bien l'oreille le dimanche, 21 juin dès 12h, et sortez sur votre balcon, car nous ferons une tournée en musique dans les rues de Massueville



*Merci*



**À : FRANÇOISE BEAULAC ET MARCEL GODBOUT**  
Pour l'aménagement des fleurs dans les bacs de la municipalité  
**Grâce à votre bénévolat vous aidez à améliorer la qualité  
de vie au sein de notre village**



# MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE MASSUEVILLE

Bureau municipal : 450 788-2957

Télécopieur : 450 788-2050

Courriel : [info@massueville.net](mailto:info@massueville.net)

Site Web: [www.massueville.net](http://www.massueville.net)

Fière d'appartenir à la MRC de Pierre-De Saurel

<b>CONSEIL MUNICIPAL</b>	<b>Téléphone</b>
Denis Marion, maire	450 788-2174
René Lalancette, conseiller no 1	450 788-2921
Nicole Guilbert, conseillère no 2	450 788-3125
Louis Fillion, conseiller no 3	514 208-1737
Chloé Émond, conseillère no 4	514 967-0978
Richard Gauthier, conseiller no 5	450 788-3350
Pierre Michaud, conseiller no 6	450 788-2388

<b>Services</b>	<b>Responsable</b>	<b>Téléphone</b>
<b>Urgence (ambulance, police, incendie...)</b>		<b>911</b>
Directrice générale	France Saint-Pierre	788-2957
Responsable de la voirie	Éric St-Martin	788-2957
Inspecteur en bâtiment	Xavier Rajotte	788-2957
Directeur service incendie	Christian Desrosiers	788-2873
Location école	Municipalité de Massueville	788-2957
Fabrique de Saint-Aimé		788-2203
Bibliothèque	Suzanne Lalande 788-3088	450 517-3566
École Christ-Roi	Julie Durand	788-2208
Loisirs Saint-Aimé et Massueville	Chantal Girard	788-2215
Comité St-Jean-Baptiste	Lucille Bernier	788-2161
FADOQ	Lucille Bernier	788-2804
Cercle des fermières	Isabelle Vincent	788-2023
Comité du Parc	Denis Benoit	788-2646
Ô Chalet Aimé Massue	Isabelle Berthiaume	881-1324
Fête des récoltes	Louis Fillion	514 208-1737
Route des épouvantails	Françoise Beaulac	788-3452
OMH Pierre-De Saurel	France Dubé	743-0033
Service de Popote roulante		450 785-2874
Sûreté du Québec	M.R.C. Pierre-De Saurel (urgence)	911
<a href="mailto:poste.mrc.pierredesaurel@surete.qc.ca">poste.mrc.pierredesaurel@surete.qc.ca</a>	(cellulaire)	*4141
	Informations générales	450 743-7947
	Info-crime	1 800 711-1180
 SPA Drummond		1 855 472-5700
Trappeurs urbains		voir page 13
 Centre de prélèvements		438 823-4772 ou 450 855-7264



# Municipalité de Massueville

Rapport du maire

2 juin 2020

De façon générale, le travail à la municipalité poursuit son cours. Les services à la population sont offerts malgré la fermeture des bureaux, les citoyens sont reçus sur rendez-vous, à leur demande. On le voit aux différents rapports et procès-verbaux, tout le monde essaie de faire son travail le mieux possible malgré les contraintes imposées par la pandémie de COVID-19.

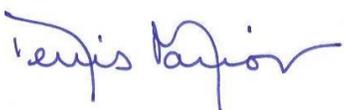
L'interdiction de rassemblement a forcé l'annulation de plusieurs événements importants pour notre communauté, à commencer par les festivités organisées chaque année par le Comité de la Saint-Jean. Pour l'instant, l'activité très populaire **Aînés Actifs** sera offerte sur Facebook. Mais nous sommes prêts à reprendre les séances en personne dans le Parc du Carré Royal dès que la permission nous sera accordée.

Le Conseil du patrimoine s'est réuni à plusieurs reprises depuis l'été et il était prêt à déposer ses recommandations au Conseil municipal pour ensuite aller en consultation publique. Là encore, la situation actuelle nous empêche d'avancer, mais ce n'est que partie remise.

Le Comité des loisirs entend proposer quelques activités qui respectent les consignes imposées mais qui pourront contribuer à maintenir vivant l'esprit de notre communauté. Une activité est prévue le dimanche 21 juin prochain dans les rues du village.

Les membres du Conseil municipal sont actuellement saisis de plusieurs projets, dont plusieurs, comme le remplacement des luminaires des lampadaires par du DEL, devraient pouvoir avancer maintenant que les fournisseurs ont repris le travail.

À travers tout cela, il ne reste qu'à vous souhaiter la santé!



Denis Marion  
Maire



À leur séance, les membres du Conseil ont résolu

- **D'ACCEPTER** que la séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil puissent y participer par visioconférence; et **D'ACCEPTER** que la séance soit enregistrée afin de la rendre publique sur le site Web.
- **PROCÉDER** au renouvellement de la cotisation annuelle de 84.64 \$ plus les taxes par municipalité, à Loisir et Sport Montérégie, à parts égales avec la Municipalité de Saint-Aimé.
- **ACCEPTER** que la bibliothèque à demeurer fermée pour cause de pandémie jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre 2020 et de réévaluer la situation avant sa réouverture.
- **ENTÉRINER** les travaux d'entretien qui ont été faits par le responsable des travaux public d'une portion du fossé de la rue Royale situé avant le chemin du pont afin d'assurer son bon écoulement.
- **AUTORISER** l'achat de 72 luminaires, modèle 37w avec photocell d'American Electric auprès de la compagnie Guillevin International Co., le plus bas soumissionnaire, au montant de 12 456 \$ plus les taxes. Ce montant est subventionné à 50 %.
- **AUTORISER** madame Andrée Gagné, secrétaire-trésorière adjointe, en l'absence de France St-Pierre, directrice générale et secrétaire-trésorière, à signer les chèques émis par la Municipalité du Village de Massueville pour acquitter les différentes dépenses engagées par celle-ci.
- **ACCORDER** une aide financière de 100\$ à l'OBV Yamaska dans le cadre de la demande de financement pour la campagne de sensibilisation « Lingettes et cuvettes, un mauvais mélange ! »
- **PROCÉDER** à la réparation de la colonne de direction du camion municipal qui est défectueuse et qu'un montant de 448 \$ est disponible au poste budgétaire « *Entretien et réparation véhicules* ».

Municipalité  
**MASSUEVILLE**



**ALERTES MUNICIPALES**



**Soyez informé  
immédiatement  
quand ça compte !**

Inscrivez-vous à notre système  
personnalisé d'alertes  
concernant votre municipalité.

**NOUVEAU  
SERVICE  
GRATUIT**

Recevez les alertes municipales où vous le désirez, selon vos besoins  
**TÉLÉPHONE • MOBILE • SMS • COURRIEL**



avis  
d'ébullition



interruption de  
l'eau potable



bris  
d'aqueduc



avis  
d'évacuation



alerte  
environnement



glissement  
de terrain



risque  
d'inondation



**INSCRIVEZ-VOUS  
GRATUITEMENT !**

[massueville.alertesmunicipales.com](http://massueville.alertesmunicipales.com) • 450 788-2957



## Si vous avez besoin d'aide :

Vous vous sentez seule?

Pour briser l'isolement chez les aînés c'est gratuit et confidentiel appelez  
**au Centre d'écoute Montérégie: 1 877 658-8509**

Vous vivez des moments difficiles?

Nous sommes là pour vous soutenir, sans jugement! **Écoute entraide : 1 855 365-4463**

Nous sommes à l'écoute!

Vous vivez de la solitude, de l'angoisse, du stress au travail, des relations difficiles ? Vous souffrez de dépendances, subissez de la violence ou vivez des pertes dans votre vie ?

**Tel-aide : 514 935-1101**

Groupe d'entraide L'Arrêt-Court

Est une ressource alternative en santé mentale destinée aux personnes vivant ou ayant vécu des problèmes de santé mentale éprouvants et persistants. : (450) 743-6071



Les aînés de la région peuvent maintenant bénéficier d'une nouvelle ressource en la personne de Francine Laplante qui est à l'oeuvre comme travailleuse de milieu auprès des aînés : **450 881-7017**

La Traversée, Centre de crise – CPS Pierre-De Saurel – Centre de prévention du suicide

S'adresse à toutes les personnes en détresse ou en crises suicidaire. Pour les proches qui s'inquiètent ainsi que pour les personnes endeuillées par suicide : **(450) 746-0303**

Maison le passeur :

La maison le Passeur est un organisme à but non lucratif (OBNL) autonome, visant à favoriser la sensibilisation à la non-violence et de l'intervention psychosociale envers la population masculine en détresse et/ou manifestant des comportements violents **450-743-8403**

Toute personne victime de violence conjugale ou intrafamiliale doit composer le 911.



## La prochaine séance du Conseil

La prochaine séance du Conseil municipal de Massueville aura lieu mardi 7 juillet 2020 par visioconférence, à compter de 19h30. La séance sera enregistrée afin de la rendre publique sur le site web. Si vous avez des questions pour le conseil, prière de les faire parvenir PAR COURRIEL avant midi, le lundi 6 juillet 2020, 12h00 à: [direction@massueville.net](mailto:direction@massueville.net) ou par téléphone au [450 788-2957](tel:450-788-2957)



Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
9h00 à 12h00	9h00 à 12h00	9h00 à 12h00	9h00 à 12h00
13h00 à 16h00	13h00 à 16h00	13h00 à 16h00	13h00 à 17h00

Site Web : [www.massueville.net](http://www.massueville.net)

Comité de développement touristique et culturel (CDTC)

[www.village-massueville.com](http://www.village-massueville.com)

### Bureau municipal fermé

Mercredi le 24 juin et 1<sup>er</sup> juillet 2020

Fête nationale du Québec et fête du Canada



### Tonte des pelouses

La Municipalité de Massueville demande la collaboration des citoyens pour tondre leur pelouse, qui ne doit pas dépasser une hauteur de **15 centimètres** selon le règlement et faire le grand ménage de leur terrain. En effet, un petit coup de balai sur vos trottoirs en enlevant toute la végétation qui y pousse et dans la rue serait apprécié. **Ce service ne fait pas encore partie de votre compte de taxes....**



# LA PRÉVENTION DES INFECTIONS:

Une responsabilité collective



Mise en œuvre des protocoles  
en milieux de soins



Toussez dans  
votre coude



Jetez vos mouchoirs



Lavez vos mains

Adoption des mesures d'hygiène reconnues

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

Votre  
gouvernement

Québec

# Saviez-vous que....

**Collectes domestiques (bacs verts) : les collectes se font à toutes les 2 semaines.**



**Collectes sélectives (bacs bleus) : les collectes se font à toutes les 2 semaines.**



**Matières résiduelles (bacs bruns) les collectes se font à toutes les semaines jusqu'en décembre.**



Déposez simultanément **avant 6 h** vos bacs verts, bleus et bruns

Collecte sélective (bac bleu)	Collecte matières résiduelles (bac brun)	Collecte domestique (bac vert)
24 juin 2020	17 juin 2020	17 juin 2020
8 juillet 2020	24 juin 2020	1 <sup>er</sup> juillet 2020
22 juillet 2020	1 <sup>er</sup> juillet 2020	15 juillet 2020
5 août 2020	8 juillet 2020	29 juillet 2020
19 août 2020	15 juillet 2020	12 août 2020

Pour plus de détails, visitez notre site Web au [www.massueville.net](http://www.massueville.net)

## Collecte de branches

**Le 17 juin 2020**

Branches : Diamètre de moins de 5 cm (2 po.), attachées en petits paquets de 1,5m (5 pieds) de long et poids de moins de 25kg (55 lbs).





## Voici en détail les matières admissibles et inadmissibles lors de la collecte

Sans s'y limiter, la liste des matières généralement admissibles dans la collecte des encombrants est :

- Meubles et matelas;
- Bois et pièces de meubles défaits;
- Baignoires, éviers, lavabos et cuvettes de toilette;
- Tapis et toiles de piscine enroulés et attachés dont la longueur ne dépasse pas 1,5 m pour un diamètre d'au plus 35 cm;
- Électroménagers à l'exception des appareils de réfrigération et de climatisation, ainsi que les déshumidificateurs;
- Appareils électroniques et informatiques;
- Branches d'une longueur maximale de 1,5 m, d'un diamètre d'au plus 5 cm et attachées en fagots n'excédant pas 25 kg;
- Plastiques agricoles entachés de terre attachés en ballots d'une longueur maximale de 1,5 m et dont le poids n'excède pas 25 kg;
- Bicyclettes;
- Barbecues sans la bonbonne de propane. Les matières suivantes sont inadmissibles dans la collecte des encombrants :
  - Matériaux de construction (y compris les portes et les fenêtres);
  - Pièces d'autos (y compris les pneus);
  - Appareils de réfrigération contenant des halocarbures.

Les portes, ainsi que tout autre dispositif de fermeture contenus dans les encombrants doivent être préalablement enlevés avant de placer lesdits encombrants pour la collecte, de manière à éviter qu'un enfant puisse y rester enfermé s'il s'y introduit.

Tout encombrant déposé dans un sac, une boîte ou sur une remorque ne sera pas collecté, à moins d'indication contraire par la MRC. Les encombrants qui ne sont pas enlevés lors de la collecte doivent être retirés et disposés par leur propriétaire.

(Partie du règlement 281-18 de la MRC de Pierre-De Saurel)



## Permis de construction et de rénovation

Pour rencontrer monsieur Xavier Rajotte, inspecteur en bâtiment, vous devez prendre rendez-vous à la mairie au 450 788-2957.

Monsieur Xavier Rajotte est disponible les mardis de 9h30 à 16h00.



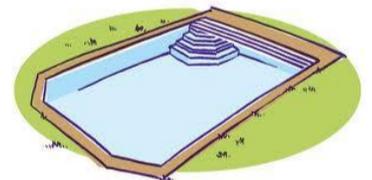
Monsieur Xavier Rajotte sera en vacances à compter du **20 juillet** au **31 juillet 2020**

La Municipalité de Massueville tient à vous informer que tout travail de rénovation ou de construction nécessite l'obtention d'un permis de réparation (pour les rénovations, toitures, etc.) ou d'un permis de construction (agrandissement, remise, garage, etc.) avant la réalisation des travaux projetés. Veuillez-vous présenter au bureau municipal ou téléphoner à la Municipalité pendant les heures d'ouverture pour l'obtention du permis.



**Vous désirez installer une piscine, une clôture ou faire des rénovations à votre propriété?**

Éviter les problèmes et vérifier la réglementation auprès de votre inspecteur municipal avant d'entreprendre vos projets.



**Soyez prévenants!**



## Ensemble, nous pouvons arrêter le virus ... et la **violence**.

Le confinement rend la violence plus difficile à voir, mais elle est plus présente que jamais pour les femmes et les enfants qui la subissent.

**Vous voyez ou entendez quelque chose qui ressemble à de la **violence conjugale ou familiale**?**

***Appelez le 911.***

Le **coronavirus** c'est l'affaire de toutes et tous. La **violence conjugale et familiale** aussi!

**Urgence : 911**

Aide et références 24/7 :

SOS violence conjugale : 1 (800) 363-9010

Prévention suicide : 1 (866) 277-3553

Tel-jeunes : 1 (800) 263-2266

Autres ressources :



## Avis aux intéressés



- Vous en avez assez des chiens et chats errants sur votre terrain et de leurs matières fécales?
- Vous en avez assez des aboiements incessants de jour ou de nuit?
- Dès aujourd'hui, vous pouvez porter plainte à SPA Drummond au numéro de téléphone suivant : 1 855 472-5700.
- Pour une urgence les samedis et dimanches, contactez la Sûreté du Québec
- N'hésitez pas à consulter leur site Web au [www.spadrummond](http://www.spadrummond)
- **Pour les marmottes, mouffettes et autres** communiquez avec **un trappeur urbain** :  
Mario Bardier : 450 782-2024  
Pierre Cusson : 450 230-1838



## AVIS AUX PROPRIÉTAIRES D'ANIMAUX

Le propriétaire ou le gardien d'un chien est tenu de ramasser immédiatement, et en tout temps les matières fécales produites par l'animal. De plus, il doit s'assurer d'avoir en sa possession, lors de ses promenades quotidiennes, les moyens appropriés (ex. sac à déchets) pour enlever et disposer des matières fécales.

### Ramasser les matières fécales de son animal :

- C'est faire preuve d'un comportement responsable puisque cela permet d'éviter que les enfants soient exposés à des infections bactériennes.
- C'est contribuer à la préservation d'un environnement propre.
- C'est poser un geste qui ne peut qu'améliorer l'opinion publique quant à la propreté du village mais également à l'endroit de ces bêtes et de leurs propriétaires.



Nous vous remercions de votre collaboration.

LEVÉE PARTIELLE

## **INTERDICTION DE FAIRE DES FEUX À CIEL OUVERT**



Le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) a décidé de modifier l'interdiction de faire des feux à ciel ouvert en forêt ou à proximité. Cette décision, prise en collaboration avec la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU), entraîne donc une levée partielle de l'interdiction de faire des feux à ciel ouvert en forêt ou à proximité. Compte tenu des conditions météorologiques qui ont évolué et du changement de saison dans plusieurs régions, la mesure est modifiée à **compter du 30 mai à 13 h**.

À l'approche de l'été, avec la feuillaison des arbres et arbustes et l'apparition de la verdure, ainsi que l'augmentation des taux d'humidité relative, les risques associés aux feux à ciel ouvert diminuent dans plusieurs régions, ce qui permet au MFFP de lever une partie de l'interdiction qui est en vigueur depuis la mi-avril.

Soulignons que cette interdiction de faire des feux à ciel ouvert permet également à préserver la capacité opérationnelle de la SOPFEU et celle des services de sécurité incendie municipaux durant la pandémie, et ce, en limitant les risques de propagation du virus lorsque les pompiers répondent à des alertes. L'interdiction reste en vigueur dans les territoires qui présentent encore des conditions printanières dans le parterre forestier.



# AVIS PUBLIC

## GRILLES TARIFAIRES 2020

Je soussignée, greffière de la Municipalité Régionale de Comté (MRC) de Pierre-De Saurel, donne avis que le Conseil de la MRC, à sa séance ordinaire du 13 novembre 2019, a adopté, par sa résolution 2019-11-378, les tarifs du service de transport adapté et collectif ainsi que les tarifs du service de Taxibus qui seront en vigueur sur son territoire à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2020, et ce, conformément aux dispositions de la Loi sur les transports.



### Grille tarifaire 2020 Transport adapté et collectif

	Passage tarif ordinaire	Passage tarif réduit*	Carte mensuelle Tarif ordinaire	Carte mensuelle Tarif réduit*
<b>Intra-municipalité **</b>	<b>4,75 \$</b>	<b>3,25 \$</b>	<b>76,00 \$</b>	<b>46,00 \$</b>
<b>Tarification zone 1</b>				
<b>Zone 1</b>				
Sorel-Tracy				
Sainte-Anne-de-Sorel				
Saint-Joseph-de-Sorel	<b>4,75 \$</b>	<b>3,25 \$</b>	<b>86,75 \$</b>	<b>51,25 \$</b>
<b>Tarification zone 2</b>				
<b>Zone 2</b>				
Saint-Robert				
Sainte-Victoire-de-Sorel	<b>5,25 \$</b>	<b>3,75 \$</b>	<b>98,25 \$</b>	<b>59,75 \$</b>
<b>Tarification zone 3</b>				
<b>Zone 3</b>				
Massuville				
Saint-Aimé				
Saint-Ours				
Saint-Roch-sur-Richelieu				
Yamaska	<b>6,25 \$</b>	<b>4,25 \$</b>	<b>123,50 \$</b>	<b>78,00 \$</b>
<b>Tarification zone 4</b>				
<b>Zone 4</b>				
Saint-David				
Saint-Gérard-Majella	<b>7,25 \$</b>	<b>4,75 \$</b>	<b>147,50 \$</b>	<b>88,75 \$</b>

\* Tarif réduit : 65 ans et plus, ou étudiants à temps plein (avec preuve de l'établissement scolaire)

\*\* Massuville et Saint-Aimé seront considérés comme étant un déplacement intra-municipal

### Transport adapté et collectif

Coût des livrets	
Livret de 20 billets de 0,50\$	<b>8,50 \$</b>
Livret de 20 billets de 2,00\$	<b>34,00 \$</b>
Livret de 10 billets de 5,00\$	<b>42,50 \$</b>
Livret de 20 billets de 3,00\$	<b>54,00 \$</b>

Grille tarifaire 2020				
 VILLE DE SOREL-TRACY VILLE DE SAINT-JOSEPH-DE-SOREL VILLE DE SAINT-ROCH-SUR-RICHELIEU VILLE DE SAINT-GERARD-MAJELLA	Billets unitaires			Carte mensuelle
	Quantité			
	1 à 9	10 à 24	25 et plus	Chaque
Tarif ordinaire	5,25 \$	5,00 \$	4,50 \$	102,50 \$
Tarif réduit	3,50 \$	3,35 \$	3,00 \$	67,25 \$
Pénalités	5,00 \$			

Pour de plus amples renseignements concernant ces services, la population est invitée à communiquer au :

450 746-7827 (sans frais : 1 855 751-7827) pour le service de transport adapté et collectif régional;

450 743-3336 (sans frais : 1 833 703-3336) pour le service de Taxibus.

Donné à Sorel-Tracy, ce 13 novembre 2019.

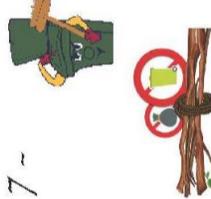
M<sup>e</sup> Joanie Lemonde, greffière





# Juin 2020



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
	1~	2~ Séance du conseil à 19h30	3~ 	4~ 	5~	6~
7~	8~	9~	10~ 	11~ 	12~	13~
14~ 2 <sup>ème</sup> Versement de taxes	15~	16~	17~ 	18~ 	19~	20~
21~ Tournée Musicale Fête des pères	22~	23~	24~ Bureau fermé 	25~ 	26~	27~
28~	29~	30~				

# Juillet 2020



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
			1- Bureau fermé 	2-	3-	4-
5-	6-	7- Séance du Conseil à 19h30	8-  	9-	10-	11-
12-	13-	14-	15- 	16-	17-	18-
19-	20-	21-	22- 	23-	24-	25-
26-	27-	28-	29- 	30-	31-	



# Communiqué de presse

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

UNE ORGANISATION TOURNÉE VERS L'AVENIR

## CONSEILS DE PRÉVENTION EN LIEN AVEC L'ACHAT OU LA VENTE EN LIGNE

**Montréal, le 25 mai 2020** - La Sûreté du Québec, désire rappeler quelques conseils de prévention aux citoyens qui magasinent certains items sur internet, notamment;

- Des offres de masques ou d'équipement de protection offerts gratuitement en cette période de pandémie;
- Des produits ou services obtenus par le biais de cartes prépayées ou de cryptomonnaie;
- Le don ou la vente d'animaux ou d'accessoires animaliers à un prix dérisoire.

Soyez vigilants, certains fraudeurs utilisent les ventes en ligne afin de vous arnaquer et vous soutirer de l'argent. De plus, dans pratiquement tous les cas, vous ne recevrez jamais le produit demandé. C'est pourquoi nous recommandons de :

- Privilégier les sites Web sécurisés (débutant par « <https://> ») pour vos achats en ligne. Recherchez le cadenas en position fermée ou une clé apparaît en bordure de la barre d'adresse de votre navigateur ;
- Se renseigner sur le vendeur avant de procéder à une transaction ;
- Privilégier de rencontrer en personne le vendeur afin de l'identifier et de constater la disponibilité de l'achat ;
- Ne jamais donner de renseignements personnels lors d'un achat en ligne (par exemple, votre numéro d'assurance sociale ou votre date de naissance).

Également, si vous désirez mettre en vente certains produits en ligne, voici d'autres conseils afin d'éviter des pertes monétaires.

- Effectuez vos échanges à un endroit public et sécuritaire;
- Méfiez-vous d'un acheteur vous demandant de vous payer un montant au-dessus du prix demandé, ou vous proposant de vous envoyer, par exemple, un chèque certifié, afin que vous remboursiez la différence (soit en argent ou par virement électronique);
- Assurez-vous également de la validité du paiement avant de remettre l'article en question.



**Pour signaler une fraude, nous invitons les citoyens à communiquer avec :**

- Votre institution bancaire;
- La compagnie émettrice de la carte de paiement;
- Votre fournisseur de service (Internet, téléphonie cellulaire);
- Vos agences nationales d'évaluation du crédit (Équifax Canada : 1 800 465-7166, TransUnion Canada : 1 877 713-3393);
- Le Centre Antifraude du Canada et accédez au Système de signalement (en ligne) au <https://www.antifraudcentre-centreantifraude.ca/report-signalez-fra.htm>

La Sûreté du Québec vous invite à être vigilant par rapport à ces situations et vous rappelle que toute information sur des activités de nature criminelle peut être communiquée en tout temps, de façon confidentielle, à la Centrale de l'information criminelle au 1 800 659-4264.

Service des communications et de la prévention  
Grand Quartier Général de Montréal  
Sûreté du Québec  
514-598-4848  
[www.sq.gouv.qc.ca](http://www.sq.gouv.qc.ca)



# COVID-19 : ACTIVITÉS SUSPENDUES

Du aux mesures d'urgences prises par le gouvernement toutes les activités sont suspendues jusqu'à nouvel ordre. Nous vous tiendrons informés des développements selon l'évolution de la situation.



## FABRIQUE DE LA PAROISSE DE SAINT-AIMÉ

846, rue de l'Église Massueville, Québec. J0G 1K0

Téléphone : 450 788-2203

Télécopieur : 450 788-3090

Courriel: [fabstaime@outlook.com](mailto:fabstaime@outlook.com)



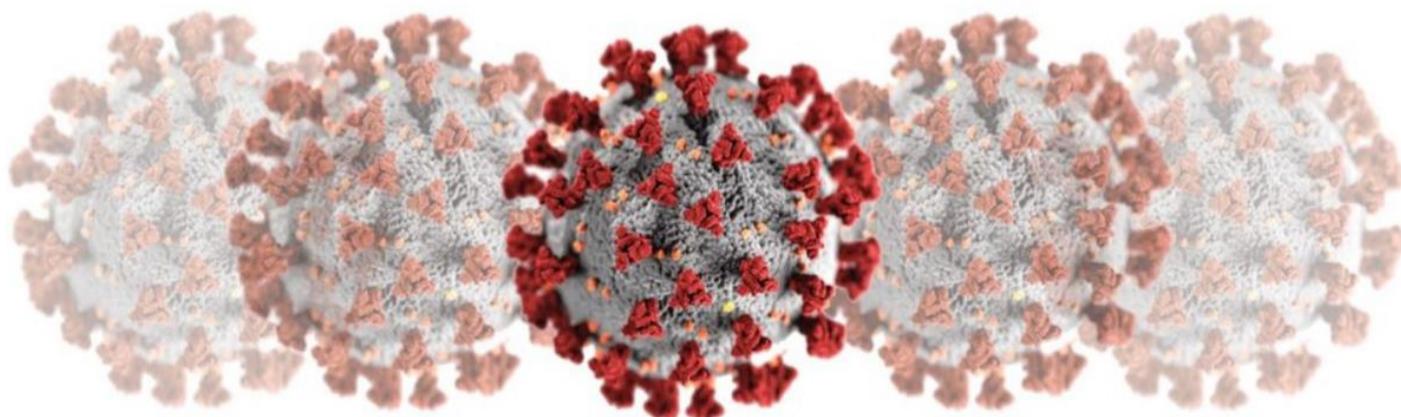
## CLUB FADOQ

Informations : contactez Lucille Bernier  
450 788-2161 | 450 788-2804



## CERCLE DES FERMIERES SAINT-AIMÉ ET MASSUEVILLE

Information : Pierrette Bélisle 450 788-2238



# LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE SAINT-AIMÉ/MASSUEVILLE

Bureau municipal de Massueville – 246 A rue Bonsecours

Courriel : [bibliosam@massueville.net](mailto:bibliosam@massueville.net)

Téléphone: 450 517-3566

Site web : [www.reseaubibliodubebec.qc.ca](http://www.reseaubibliodubebec.qc.ca)



@bibliodeSAM

**EN RAISON DE LA PANDÉMIE DE COVID-19  
LA FERMETURE EST PROLONGÉE JUSQU'AU 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE 2020**

Comme vous l'avez peut-être lu ou entendu dans les médias, les bibliothèques peuvent rouvrir à certaines conditions. Après avoir analysé la situation avec les représentants municipaux et les membres du comité de bénévoles, nous avons pris la décision de reporter l'ouverture au 1<sup>er</sup> septembre, avec réévaluation au 15<sup>e</sup> août. La principale raison est que le bureau municipal de Massueville où est logée la biblio est encore fermé au public. De plus, le comité des bénévoles estime les consignes difficiles à mettre en place.

Le réseau a accepté de **reporté au 1<sup>er</sup> septembre** la date pour le **retour des livres** que vous avez en votre possession. **Aucune amende ne vous sera chargée**

## EN ATTENDANT, LE MONDE AU BOUT DES DOIGTS!

Plusieurs ressources sont disponibles sur le web, pour occuper ces longues heures d'isolement, tant pour les petits que pour leurs parents et grands-parents.



Votre bibliothèque n'y fait pas exception! Vous avez accès aux nombreuses ressources numériques de votre Réseau!

<https://www.reseaubibliomonteregie.qc.ca/fr/acces-prive>

- Cliquez en haut sur MON DOSSIER.
- Entrez votre numéro d'abonné et votre NIP (à l'arrière de la carte)
- Cliquez ensuite sur Catalogue Simb@

Apparaîtront alors sur votre écran toutes les ressources numériques disponibles : livres, généalogie, musique, formation, incluant les langues, la bureautique et des exercices...



## Le voyage de Marinelle, la petite goutte d'eau



Par Suzanne Lalonde  
Texte et illustrations

Nous vous rappelons également qu'à l'occasion de la semaine de la famille, une **Heure du conte avec Suzanne** a été mise en ligne et est toujours disponible sur la page FB de la bibliothèque.

Après avoir écouté l'histoire, dites-nous ce que vous en avez pensé. Et surtout, demandez à vos petits de nous envoyer un dessin inspiré de l'histoire.

**NOUS VOUS SOUHAITONS UN TRÈS BEL ÉTÉ,  
TOUT EN RESPECTANT LES CONSIGNES!**

**AU PLAISIR DE VOUS REVOIR À L'AUTOMNE !**

## SERVICE DE POPOTE ROULANTE EN MILIEU RURAL

Du lundi au vendredi



REPAS CHAUDS ET  
REPAS CONGELÉS

## Comment s'inscrire ?

Pour vous inscrire, proposer une personne ou pour toute autre question, n'hésitez pas à nous joindre au Carrefour communautaire l'Arc-en-Ciel.

Par téléphone : 450 785-2874  
Par courriel : [carrefourarcenciel@videotron.ca](mailto:carrefourarcenciel@videotron.ca)

Si vous résidez hors de notre territoire :

Saint-Roch-de-Richelieu : 450 785-3515

Sorel-Tracy, Saint-Joseph-de-Sorel et  
Sainte-Anne-de-Sorel : 450 743-4310

Site Web :

[www.mrcpierredesaurel.com/popote-roulante](http://www.mrcpierredesaurel.com/popote-roulante)

### Service offert

Nous offrons un service de livraison bénévole de repas chauds et congelés pour les aînés sur le territoire rural de la MRC de Pierre-De Saurel.

Notre menu est composé d'une grande variété de plats nutritifs, délicieux et frais du jour.

### Municipalités desservies

Nous livrons dans 7 municipalités rurales :  
Massueville, Saint-Aimé, Saint-David, Saint-Gérard-Majella  
Saint-Ours, Saint-Robert, Sainte-Victoire-de-Sorel et Yamaska



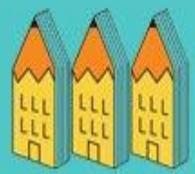


**Plus d'un million d'adultes québécois  
ont de grandes difficultés à lire et à écrire.**

Partout au Québec, les groupes d'alphabétisation populaire  
sont là pour les accompagner au quotidien...

**Contribuez à les faire connaître!**

**[www.rgpaq.qc.ca](http://www.rgpaq.qc.ca)**



**RGPAQ**  
Regroupement des  
groupes populaires en  
alphabétisation du  
Québec

[facebook.com/rgpaq](https://facebook.com/rgpaq)

Comité des Loisirs de Saint-Aimé et Massueville inc

## Communiqué

Bonjour à tous,

Durant les dernières semaines, le comité soccer de la ligue est en constante communication afin de suivre l'actualité sportive au Québec. Évidemment, les nouvelles sportives ne sont pas positives depuis plusieurs semaines et le gouvernement ne semble pas enclin à changer de cap en ce qui a trait aux sports d'équipe pour cet été. Le futur est incertain et aucune date de retour n'est envisagée pour l'instant. De plus, lors de ce retour, les matchs seront fort probablement proscrits pour se concentrer sur les activités individuelles en raison de la distanciation sociale.

C'est avec un grand regret que je vous annonce que la saison 2020 de la Ligue Amicale de Soccer est annulée. Nous sommes convaincus que ce petit pas en arrière fera en sorte que nous serons de retour plus fort en 2021. La sécurité de nos joueurs, arbitres, entraîneurs, bénévoles et parents est prioritaire pour nous.

Merci beaucoup et profitez quand même de l'été afin de jouer dehors. À l'an prochain!

Le comité soccer de la Ligue Amicale de Soccer





Remerciement dans le cadre de la Semaine de la famille :

Merci à nos partenaires Librairie Marcel Wilkie et Photographie Steve Gauthier pour leur collaboration.

Merci spécial à Suzanne Lalande du comité de la bibliothèque pour sa participation à la programmation de cette Semaine de la famille en nous offrant une heure du conte virtuelle. En plus d'en avoir fait la lecture, elle a elle-même créé une histoire pour les enfants de chez nous. Bravo Suzanne!

Un grand merci à tous les résidents de leur participation dans ce contexte virtuel!!

Félicitation à nos gagnantes!

Lyne Giguère qui a remporté un ensemble de jeux de société et Jessica Lambert qui a gagné une séance photo. 😊

Les Loisirs remercient chacun des citoyens et citoyennes pour leurs encouragements et leur compréhension. Nous redoublons d'effort pour nous adapter et proposer des activités de loisirs dans la mesure de nos capacités et qui respectent les normes gouvernementales. Tout ceci afin de contribuer à offrir un milieu de vie dynamique pour tous les résidents de Saint-Aimé et Massueville malgré le contexte actuel de pandémie. **ÇA VA BIEN ALLER!**

Vous avez une idée à partager?! Envoyez-nous un message à [loisirs@saintaime.qc.ca](mailto:loisirs@saintaime.qc.ca), par Facebook ou au 450-788-2215. 😊





## LA TOURNÉE MUSICALE

Le **21 juin** aura lieu la 🎵 Tournée musicale 🎵 avec Pierre Éthier. Tendez bien l'oreille le dimanche, 21 juin dès 12h, et sortez sur votre balcon, car nous ferons une tournée en musique dans les rues de Massueville. Nous nous arrêterons à différents points stratégiques dans le village où vous pourrez chanter depuis votre cour sur des airs connus de musique francophone tout en respectant la distanciation physique. En cas de pluie, l'activité sera remise au dimanche suivant.

Toutes les activités organisées en ce temps de crise visent à apporter joie et réconfort aux gens de notre communauté tout en continuant de dynamiser notre milieu de vie malgré les contraintes liées à la pandémie. De ce fait, nous nous assurons que toutes nos actions tiennent compte de la distanciation physique et du respect des mesures gouvernementales en vigueur afin de préserver la santé de tous. Nous vous remercions de votre collaboration.

Une invitation des Loisirs de Saint-Aimé et de Massueville

Pour infos: [loisirs@saintaime.qc.ca](mailto:loisirs@saintaime.qc.ca)



## LA BIEN TRAITANCE, C'EST SI SIMPLE



Credit : Sylvie Tétrault

JOURNÉE MONDIALE  
DE LUTTE CONTRE LA  
MALTRAITANCE DES  
PERSONNES ÂGÉES



Concertation maskoutaine  
des organismes pour les aînés

### Les membres de la Table de concertation maskoutaine des organismes pour les aînés :

- ACEF Montérégie-Est
- AFEAS Richelieu-Yamaska
- Aide Pédagogique aux Adultes et aux Jeunes (APAJ)
- Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées (AODR) Richelieu-Yamaska
- Centre d'assistance et d'accompagnement aux plaintes (CAAP) Montérégie
- CISSS Montérégie-Est (soutien à domicile)
- Contact Richelieu-Yamaska
- Comité des usagers Richelieu-Yamaska
- Comité Logemen 'Mêle
- FADOQ – Région Richelieu-Yamaska
- ITMAV – Montérégie Est (Initiatives de travail de milieu auprès des aînés en situation de vulnérabilité)-Travailleuse de Milieu
- Jeunes Adultes Gai-e-s (JAG) Organisme LGBT+
- La coopérative aux p'tits soins
- Le Phare Saint-Hyacinthe et régions
- Office d'habitation des Maskoutains et d'Acton (OHMA)
- Parrainage civique des MRC d'Acton et des Maskoutains
- Regroupement Maskoutain des Utilisateurs du Transport Adapté (RMUTA)
- Trait d'union Montérégien (TUM)
- Ville de St-Hyacinthe-service des loisirs

## JOURNÉE MONDIALE DE LUTTE CONTRE LA MALTRAITANCE DES PERSONNES ÂGÉES

La Table de concertation maskoutaine des organismes pour les aînés a été créée en 2002. Elle vise à développer une vision globale des services et des réalités des aînés sur le territoire de la MRC des Maskoutains, à sensibiliser le milieu aux besoins des aînés et à intervenir sur les déterminants sociaux liés à la santé et au bien-être des aînés.

Chaque année, le 15 juin souligne la **Journée mondiale de lutte contre la maltraitance des personnes âgées**. Elle prend tout son sens avec la pandémie du COVID-19 faisant des ravages humanitaires parmi ces personnes qui n'ont jamais été aussi vulnérables. La maltraitance est une question de santé publique et de droits de la personne.

En complément, il existe la **Ligne Aide Abus Aînés (www.aideabusaines.ca)**. Il s'agit d'une ligne téléphonique (1-888-489-2287) confidentielle d'écoute et de référence spécialisée en matière de maltraitance envers les personnes âgées, à leurs proches, ainsi qu'à toute autre personne (population, intervenants et professionnels) préoccupée par une situation dans laquelle une personne âgée semble subir de la maltraitance (exploitation financière, violence psychologique, négligence causée par une absence d'action appropriée, etc.).

En tant qu'organismes, citoyennes et citoyens, nous avons une responsabilité envers les aînés qui nous entourent, surtout en ces temps de pandémie. Nous vous invitons à faire des actions de bienveillance, d'être vigilant et à l'écoute de nos aînés pour s'assurer qu'ils soient supportés dans leur quotidien. Nous devons voir ces actions citoyennes comme mesure de protection envers nos aînés.

*Soyons les personnes pouvant faire la différence  
pour contrer la maltraitance.*

*La bienveillance, c'est si simple.*



# LOUIS PLAMONDON

Député de Bécancour | Nicolet | Saurel

307, route Marie-Victorin  
SOREL-TRACY, QC, J3R 1K6

Tél.: (450) 742-0479 | Fax: (450) 742-1976

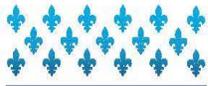
[louis.plamondon@parl.gc.ca](mailto:louis.plamondon@parl.gc.ca)

[www.louisplamondon.com](http://www.louisplamondon.com)



[LouisPlamondonBQ](https://www.facebook.com/LouisPlamondonBQ)





ASSEMBLÉE NATIONALE  
DU QUÉBEC

# JEAN-BERNARD ÉMOND

Député de Richelieu

« Je suis là pour vous! »

## BUREAU DE CIRCONSCRIPTION

50, rue du Roi, bureau 100

Sorel-Tracy (Québec) J3P 4M7

450 742-3781

jean-bernard.emond.ricl@assnat.qc.ca

jeanbernardemond.com



COMPLICE des initiatives de sa communauté,  
**Desjardins** est fier d'apporter son appui aux  
activités de la région.



**Desjardins**

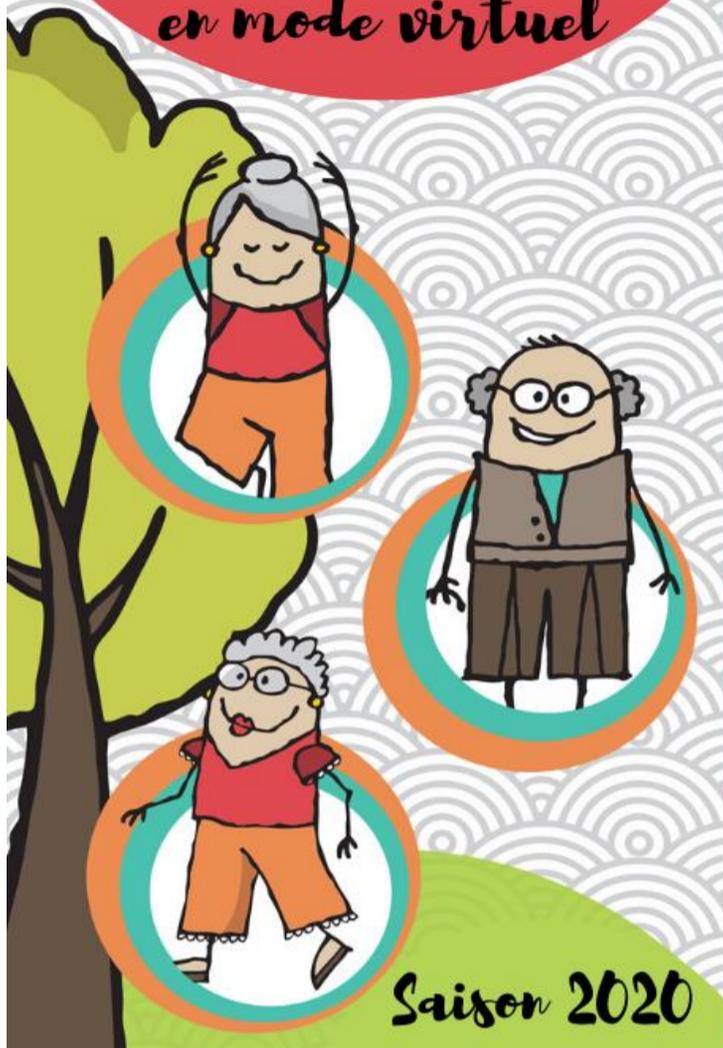
450 746 7000

Coopérer pour créer l'avenir



# AÎNÉS ACTIFS

*en mode virtuel*



## Horaire

**LUNDI 18 H 30**  
**AVEC CÉLINE GARIÉPY**

Sur la page\* :  
[www.facebook.com/celine.gariepy](http://www.facebook.com/celine.gariepy)

**JEUDI 9 H**  
**AVEC MYRIAM CHEVIGNY**

Sur la page\* :  
[www.facebook.com/myriam.chevigny](http://www.facebook.com/myriam.chevigny)

\*Il est préférable de faire une demande d'amitié sur les pages Facebook avant l'activité.

- Respectez vos limites, allez-y à votre rythme et selon votre condition.
- Écoutez votre corps.
- Portez des vêtements confortables et des espadrilles de sport.
- Buvez de l'eau!
- Respirez normalement durant chaque exercice.
- Surtout : Ayez du plaisir!

Une initiative de :

MRC  
de Pierre-De Saurel

Centre intégré  
de santé  
et de services sociaux  
de la Montérégie-Est

Québec

Financée en partenariat avec les municipalités participantes.

# GARAGE

# REMY LAPIERRE

**PNEUS**

**ALIGNEMENT**

**TROUBLE ÉLECTRIQUE**

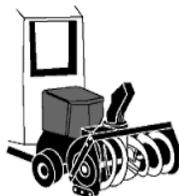
**FREINS**

**VIDANGE D'HUILE**

**AIR CLIMATISÉ**

.....  
**450 792 2131**  
.....





## GUY CLOUTIER

enr.

Massueville 450 788-2051

Cell : 450-880-0670

- Déchaumage
- Tonte de gazon
- Recouvrement de toit (en bardeau)
- Peinture extérieure

Déneigement, estimation gratuite,  
résidentiel et commercial

**DISPONIBLE**

**Camping  
les Québécois**

*Francine et Florian Chiconie*

165, rue Flessis  
Massueville (Québec) J0G 1K0  
Téléphone : 450 788-2680  
Télécopieur : 450 788-3135  
[www.campinglequebecois.qc.ca](http://www.campinglequebecois.qc.ca)  
[info@campinglequebecois.qc.ca](mailto:info@campinglequebecois.qc.ca)



**Pierre-Luc Villiard**

horticulteur/propriétaire

400, rang Saint-Yves

Saint-Aimé (Québec) J0G 1K0

Tél. : 450 788-2361

Télec. : 450 788-2131

Courriel : [plvilliard@hotmail.com](mailto:plvilliard@hotmail.com)

[serresplvilliard.com](http://serresplvilliard.com)

## O.G. VILLIARD

**DÉNEIGEMENT**  
résidentiel  
commercial

**TONTE DE  
GAZON**

déchaumage  
mini-excavation  
rotoculteur  
balais mécanique

Gilles Villiard 450 788-2426 / 450 561-3536  
590, rg Thiersant, St-Aimé

## La Sublime Asperge

Ferme de Simon Lavallée  
et

Nicole Saint-Jean

620, rang St-Thomas  
Saint-Aimé-de-Richelieu (Québec) J0G 1K0

Téléphone : 450 788-2633

Télécopieur : 450 788-3227

[www.lasublimeasperge.com](http://www.lasublimeasperge.com)





# Alexandre Bélisle

**C O N S T R U C T I O N**  
**Construction - Rénovation**  
**Résidentiel-Commercial**

450-788-2843  
**(450) 880-0643**

Entrepreneur Général  
R.B.Q.:5607-7241-01

**ROYAL LE PAGE**

**Jean-Luc Pulinckx**  
**Courtier immobilier**

Bureau Massueville : 450 788-2200  
Cellulaire : 514 825-4588

[Jeanluc.pulinckx@royallepage.ca](mailto:Jeanluc.pulinckx@royallepage.ca)  
[www.rlpjeanlucpulinkx.com](http://www.rlpjeanlucpulinkx.com)

Royal LePage Expert  
Agence immobilière  
Franchisée indépendante et autonome



## Ongles Nancy

Technicienne en pose d'ongles

318 Bousquet  
Massueville

450-502-0622

Facebook Ongles Nancy



## Installation M.G. inc.

450 808-1512 / 450 881-6410  
[info@couvreplanchersalainmorin.ca](mailto:info@couvreplanchersalainmorin.ca)

R80: 5762-1278-01

Planchers chauffants  
Céramique  
Tapis & Prélards  
Autres

Tapis • Prélart  
Céramique • Vinyle  
Plancher bois  
Plancher chauffant



Détaillant:  
Flextherm  
Schluter

**Les couvre-planchers ALAIN MORIN inc.**

☎ 450 792-2007

FAX: 450 792-2443

[info@couvreplanchersalainmorin.ca](mailto:info@couvreplanchersalainmorin.ca)

742, Saint-Édouard

Saint-Jude, QC

JOH IPO



## LUMIÈRES DE RUE

Si vous remarquez qu'une lumière de rue ne s'allume pas le soir ou reste allumer le jour vous pouvez téléphoner au bureau municipal au 450 788-2957 et nous indiquer où elle se situe.

Nous pourrons ainsi procéder à la réparation et ainsi subvenir à la sécurité des citoyens.





# VOTRE CONFINEMENT EST DIFFICILE ?

Si vous êtes victime de violence à la maison, le confinement peut rendre votre quotidien encore plus difficile. Si vous avez besoin d'aide, nous sommes là.

---

Notre personnel peut vous offrir un lieu sécuritaire pour prendre contact avec une ressource d'aide. N'hésitez pas à nous le demander.

**SOS** VIOLENCE  
CONJUGALE

**1 800 363-9010**

**[sos@sosviolenceconjugale.ca](mailto:sos@sosviolenceconjugale.ca)**

